

EXPOSICIÓN

JUAN ANDRÉS Y LA ESCUELA UNIVERSALISTA ESPAÑOLA



(1740-1817)

‘Juan Andrés y la Escuela Universalista Española’

18 de enero - 16 de junio de 2017

Biblioteca Histórica de la UCM

C/ Noviciado, 3. Madrid

La Exposición ‘Juan Andrés y la Escuela Universalista Española’, a inaugurar el 18 de enero de 2017 y que se mantendrá hasta mediados de junio del mismo año, es conmemoración del bicentenario de la muerte de Juan Andrés (1740-1817), autor de la primera Historia universal y comparada de las Letras y las Ciencias, con el título de *Origen, progresos y estado actual de toda la literatura*. Es Andrés cabeza o principal figura, junto con Lorenzo Hervás y Antonio Eximeno, de la Escuela Universalista Española del siglo XVIII, constituida por una treintena de autores, más otros tantos

DELL'ORIGINE, PROGRESSI
E STATO ATTUALE
D'OGNI
LITTERATURA
DELL' ABATE
D. GIOVANNI ANDRES
SOCIO DELLA R. ACCADEMIA DI SCIENZE
E BELLE LETTERE DI MANTOVA.



PARMA
DALLA STAMPERIA REALE
d'el 1800 XXXIII
CON APPROVAZIONE.

ORIGEN,
PROGRESOS
Y ESTADO ACTUAL
DE TODA LA LITERATURA.
OBRA ESCRITA EN ITALIANO
POR EL ABATE
D. JUAN ANDRES,
Y TRADUCIDA AL CASTELLANO
POR
D. CARLOS ANDRES.
TOMO I

EN MADRID
POR DON ANTONIO DE SANCHE.
AÑO DE M. DCC. LXXXIV.
Se halla en su Librería en la Adama Vieja.
Con las Licencias necesarias.

CATALOGO
DELLE LINGUE CONOSCIUTE
E NOTIZIA
DELLA LORO AFFINITA', E DIVERSITA'.
OPERA
DEL SIGNOR ABBATE
DON LORENZO HERVAS



IN GENOVA MDCCCLXXIV.
PER GIUSEPPE BRANCHI ALL' INDEMNITA' DI PALLADE
Con Licenz. del Reputato.

CATÁLOGO DE LAS LENGUAS
DE LAS NACIONES CONOCIDAS,
Y NUMERACION, INVENION, Y CLASES DE ESTAS
SEGUN LA DIVERSIDAD
DE SUS IDIOMAS Y DIALECTOS

SU AUTOR
EL ABATE DON LORENZO HERVAS,
Teologo del Emmentísimo Señor Cardenal Juan Francisco
Albani, Decano del Sagrado Colegio Apostólico, y Convento
del Emmentísimo Señor Cardenal Alessio Roverella,
Procurador del Santo Padre.

VOLUMEN I.
LENGUAS Y NACIONES AMERICANAS.

CON LICENCIA.
EN LA IMPRENTA DE LA ASSOCIACION DEL REAL ACADEMIA DE MEDICINA
MADRID AÑO 1800.
Se halla en la Librería de Rana calle de la Cruz.

DELL' ORIGINE
E DELLE REGOLE
DELLA MUSICA
COLLA STORIA DEL SUO PROGRESSO,
DECADENZA, E RINNOVAZIONE.
OPERA
DI D. ANTONIO EXIMENO
TRA I PASTORI ARCADI ANTONIO MEGALINO
D E D I C A T A
ALL' ACADEMIA REALE PRINCIPALE
MARIA ANTONIA VALBURGA
DI BAVIERA
ELETTRICE VEDOVA DI SASSONIA
TRA LE PASTORELLE ARCADI
ERMELINDA TALEA.



IN ROMA MDCCCLXXIV.
NELLA STAMPERIA DI GIOVANNI ANTONIO MARTELLI
DEL PALAZZO MARTELLI.

1028 74501274 21 1792 1021.

DEL ORIGEN
Y REGLAS DE LA MUSICA,
CON LA HISTORIA DE SU PROGRESO,
DECADENCIA Y RESTAURACION.

OBRA ESCRITA EN ITALIANO
POR EL ABATE DON ANTONIO EXIMENO
Y TRADUCIDA AL CASTELLANO
POR D. FRANCISCO ANTONIO GUTIERREZ,
Capellan de S. M. y Maestro de Capilla del Real
Convento de Religiosos de la Encarnacion
de Madrid.

TOMO I

DE ORDEN SUPERIOR.
MADRID, EN LA IMPRENTA REAL,
AÑO DE 1796.

vinculados y diversos precursores que en su conjunto delinear una tradición humanística ininterrumpida hasta el acceso a esta Ilustración brillante, sólo tardíamente determinada, cuya emergencia modifica la faz de la cultura española y occidental moderna. Se trata en lo sustancial de una Ilustración no política sino humanística y científica, tan sólo recientemente reconstruida y cuya extraordinaria dimensión felizmente ratifica las tantas veces reiteradas sombras de duda en lo que se refiere a la imagen recibida de la cultura hispánica dieciochista. La Escuela Universalista Española hace patente una portentosa Ilustración tardía, empirista y cristiana la cual por primera vez accede a una visión global del orbe y la ciencia, ideando en ello un procedimiento tanto epistemológico como histórico que hoy se nos revela iluminador a fin de situar un argumento bien fundado para una irrefrenable época de Globalización como es la nuestra.

La EXPOSICIÓN, de la que en breve se editará un Catálogo a cargo de Ediciones Complutense, es resultado de una labor coordinada entre la Biblioteca Histórica Complutense y la Biblioteca de la AECID. Está determinada por una relevante operación colaborativa que hace patente la dimensión portentosa de los fondos de ambas y del valor cultural y científico que representan. Al tomar como eje las obras mayores de la Escuela y sus figuras, la exposición proyectada acomete sin embargo un programa científico de conjunto y contextualizado de toda ella, dando cuenta significativa de sus sectores temáticos diversos o subescuelas, ya lingüística, musicológica, histórico-científica, bibliográfica, botánica y naturalista o americanista y filipinista, y meteorológica...; ya de la pluralidad y convergencia de sus autores y talentos, así Lorenzo Hervás, Antonio Eximeno, Miguel Casiri, Raimundo Diosdado Caballero, José Celestino Mutis, Antonio José Cavanilles, Pedro Franco Dávila, Juan de la Concepción, Francisco Javier Clavijero, Pedro José Márquez, Juan Ignacio Molina, Juan Bautista Muñoz y tantos otros. La exposición, que se extenderá un semestre en el tiempo, define y sustenta no sólo el previo acontecimiento cultural destinado a enriquecer el Congreso del mismo título, a celebrar en fechas inmediatas a la inauguración expositiva de la Biblioteca Histórica, sino que además se constituye en apertura de una serie de seminarios y otras actividades académicas, las cuales se prolongarán hasta su clausura en junio de 2017 con la otorgación del Premio Juan Andrés de Ensayo e Investigación en Ciencias Humanas.

La EXPOSICIÓN ha quedado dispuesta en siete secciones y veintiuna vitrinas. Se presentan 121 piezas, tanto ediciones antiguas y modernas como estudios del siglo XX y recientes. El principal criterio expositivo consiste en reunir los más importantes autores y obras a fin de mostrar por vez primera una imagen completa de la Escuela Universalista Española, en el sentido disciplinar y en el de su expansión geográfica, tomando por igual en consideración histórica tanto sus antecedentes como consecuentes. Ello a fin de situar palpablemente la función y relieve de la Ilustración universalista en la historia de la cultura moderna. La primera de las siete secciones se propone subrayar a los tres intelectuales que construyeron a través de sus obras mayores una nueva perspectiva universalista: Juan Andrés mediante *Origen, progresos y estado actual de toda la literatura*, Lorenzo Hervás mediante su *Catálogo de las lenguas* y Antonio Eximeno gracias a *Origen y reglas de la música*. La segunda sección reconstruye de manera selectiva los principales antecedentes de la Escuela, desde las tradiciones humanística y comparatista al sensualismo y empirismo, la ciencia moderna, el universalismo y el enciclopedismo historiográfico, y la tradición española. La tercera sección se dedica a Juan Andrés con el título de la creación de la historia universal y comparada de las Letras y las Ciencias, más el desarrollo del Viaje de Italia. La cuarta sección toma como concepto la creación de la lingüística universal y

comparada por Lorenzo Hervás, exponiendo en cuatro vitrinas la *Idea dell'Universo y Vida del Hombre*, los antecedentes del *Catálogo de las Lenguas* y este propio, más la importante Escuela Española de Sordomudos tomada en su completo sentido. La quinta sección va referida a la creación de la historiografía musical moderna y la teoría comparatista por Antonio Eximeno. La sexta sección, denominada Estelas de la Escuela Universalista, cuenta con seis vitrinas relativas a Letras y Ciencias, Mexicanistas y americanistas, Filipinistas, naturalistas y botánicos, Historiadores, cartógrafos y viajeros del Orinoco al Cono Sur, los Restauradores de la cultura clásica, y Bibliógrafos y lexicógrafos. Finalmente, la séptima sección, bajo el enunciado De Manila a La Habana: los meteorólogos tardeilustrados, ocupa una vitrina y a su vez se despliega en un murete.

La presente EXPOSICIÓN, que se propone definir la composición de la Escuela Universalista y sus conceptos fundamentales, así como ilustrar complementariamente algunos aspectos de la misma ofreciendo en conjunto una iniciación a su estudio, representa sin duda un gran contenido de disposición taxonómica, iconográfica, bibliográfica y cronológica, a fin de crear un eficiente instrumento para el desarrollo de la investigación.

Pedro Aullón de Haro / Jesús García Gabaldón (Organizadores).

La Exposición es resultado de la convergencia de muchas voluntades y esfuerzos guiados por el encomiable propósito de reconstruir y proyectar la cultura hispánica y universalista. Estas instituciones y personas han hecho posible todo ello y son aquí objeto de AGRADECIMIENTOS:

Facultad de Filología UCM y Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla / Biblioteca AECID / Ministerio de Fomento y Competitividad (Ref. FFI2015-65769-P. MINECO/FEDER) / Biblioteca Nazionale de Nápoles / Grupo de investigación Humanismo-Europa

Eugenio Luján (Decano Facultad Filología UCM) / José Manuel Lucía Megía (Vicedecano de Cultura Facultad Filología UCM) / Antonio López Fonseca (Director Ediciones Complutense) / Andoni Calderón (Director Biblioteca Complutense) / Marta Torres Santo Domingo (Directora Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla) / Araceli García Martín (Directora Biblioteca AECID) / Simonetta Buttò (Directora Biblioteca Nazionale de Nápoles) / Javier Pérez Bazo (Director Centre D'Études Université Toulouse-Jean Jaurès, Madrid) / Grzegorz Bak (Director del Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General, UCM) / José Lázaro Rodrigo (Coordinador Área de Lingüística General, UCM) / Antonio Garrido Domínguez (Coordinador Área Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, UCM) / Vincenzo Frustaci (Biblioteca del Archivio Storico Capitolino de Roma) / Mariolina Rascaglia (Subdirectora Biblioteca Nazionale de Nápoles) / Sofía Maresca (Técnico Biblioteca Nazionale de Nápoles) / Aurora Díez Baños (Coordinadora Exposiciones Biblioteca Histórica) / Natalia Timoshenko (Colaboradora G.I. Humanismo-Europa) / Davide Mombelli (Colaborador G.I. Humanismo-Europa)

Equipos técnicos de la Biblioteca Histórica y de la Biblioteca AECID / Javier Tacón Clavaín (Restaurador de la Biblioteca Histórica) / Charo Moreno (Digitalización Biblioteca AECID) / Maite García Sánchez (Edición y maquetación Ediciones Complutense) / Universidad de Navarra (por digitalización de grabado de Juan Andrés en alta resolución) / Universidad de La Laguna (por digitalización Mapamundi de Murillo Velarde)